

SALAMANQUE

*by*



RAYNAUD

LIMOGES

## SALAMANQUE OR OU PLATINE



Un décor inspiré de motifs végétaux très présents sur les pièces d'orfèvrerie et les couverts aux manches gravés réalisés au XVI<sup>e</sup> siècle à Tolède en Espagne.

Fleurs et feuillages d'or ou de platine, reliés entre eux par des lianes et des volutes, dessinent un thème extrêmement travaillé et précieux qui vient habiller chaque pièce de façon unique.

Un service de fête proposé avec une frise d'incrustation reprenant le même motif, Tolède, ou sans incrustation, Salamanque.

La riche palette de couleurs s'étend du turquoise au rouge, en passant par le blanc, le vert, le noir et l'ivoire.

*The very intricate design found on these two patterns is directly inspired by the decorative motifs of the Renaissance (16th century) that are much in evidence on the metalwork and flatware pieces with engraved handles that were produced during that period in Toledo in Spain.*

*This inspiration is picked up again in the plant-related theme of the design: leaves, vines and flowers, interweave and form volutes, a characteristic ornamental motif of the period, created by spiralling scrolls and whorls. An original composition with a design that differs from one piece to the next. This dinner service is available with an inlaid rim featuring the same pattern, Tolède, or without inlay, Salamanque.*

*Its wide color range includes red, turquoise, white, green, black and ivory.*



Assiette plate à aile Ø 31 cm  
Rim plate flat Ø 12.2"  
XXXX-17-101031



Assiette plate à aile Ø 27 cm  
Rim plate flat Ø 10.6"  
XXXX-17-101027



Assiette plate à aile Ø 22 cm  
Rim plate flat Ø 8.7"  
XXXX-17-101022



Assiette plate à aile Ø 19,5 cm  
Rim plate flat Ø 7.7"  
XXXX-17-101019



Assiette plate à aile Ø 16 cm  
Rim plate flat Ø 6.3"  
XXXX-17-101016



Assiette creuse à aile Ø 23 cm  
Rim plate deep Ø 9.1"  
XXXX-17-250023



Ecuelle à bouillon & soucoupe 32 cl  
Cream soup cup & saucer 10.8 us oz  
Ecuelle / Cup XXXX-20-309032  
Soucoupe / Saucer XXXX-20-359018



Assiette creuse coupe Ø 19 cm  
Coupe plate deep Ø 7.5"  
XXXX-17-250019



Coupe à fruits Ø 14 cm  
Fruit saucer Ø 5.5"  
XXXX-17-250014



Ravier 25,3 x 15,2 cm  
Side dish 10" x 6"  
XXXX-17-508025



Saucière sur plateau 30 cl  
Sauce boat and stand 10.1 us oz  
XXXX-17-511030



Saladier Ø 25 cm  
Salad bowl Ø 9.8"  
XXXX-17-507025



Soupière Ø 25 cm  
Soup tureen Ø 9.8"  
XXXX-17-509025



Plat ovale 41 x 30 cm  
Oval platter 16.1" x 11.8"  
XXXX-17-502041



Plat rond creux Ø 29,5 cm  
Deep chop plate Ø 11.6"  
XXXX-17-501029



Cafetière 87,5 cl  
Coffee pot 29.6 us oz  
XXXX-19-431087



Théière 92 cl  
Tea pot 31.1 us oz  
XXXX-19-430092



Sucrier 27 cl  
Sugar bowl 9.1 us oz  
XXXX-19-435027



Crémier 13,5 cl  
Creamer 4.6 us oz  
XXXX-19-439013



Plat à gâteau Ø 25 cm  
Cake dish with hands Ø 9.8"  
XXXX-17-506025



Plat à tarte Ø 31 cm  
Flat cake serving plate Ø 12.2"  
XXXX-17-504031



Tasse & soucoupe thé extra 25 cl  
Tea cup & saucer extra 8.5 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-301025  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-351015



Tasse & soucoupe café 13 cl  
Coffee cup & saucer 4.4 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-305013  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-355013



Plat à cake 40 x 15 cm  
Long cake serving plate 15.7" x 5.9"  
XXXX-17-505040



Tasse & soucoupe moka 8 cl  
Moka cup & saucer 2.7 us oz  
Tasse / Cup XXXX-19-307008  
Soucoupe / Saucer XXXX-19-357011

- forme Menton
- lavage lave-vaisselle, température maximum 40°C
- ce décor contient de l'or ou du platine : ne pas utiliser au four à micro-ondes

- Menton shape
- dishwasher safe to a maximum temperature of 40°C
- this pattern contains gold or platinum: do not use in a microwave oven



OR / GOLD

PLATINE / PLATINUM

Blanc / White  
0464

Blanc / White  
0471

OR / GOLD



0466

0467

0467

0468

0469

Ivoire  
Ivory

Noir  
Black

Rouge  
Red

Turquoise  
Turquoise

Vert  
Green

0472

0473

0474

0475

0476



PLATINE / PLATINUM



Pour créer votre référence, remplacez XXXX par la référence du coloris choisi.  
To create your item reference, replace XXXX with the code for the chosen colour.



RAYNAUD  
LIMOGES

Porcelaines Raynaud  
14 ancienne route d'Aixe  
CS 11122  
87052 Limoges cedex

Boutique  
8 bis rue Boissy d'Anglas  
75008 Paris  
Tél. 01 40 17 01 00

[contact@raynaud.fr](mailto:contact@raynaud.fr)

[www.raynaud.fr](http://www.raynaud.fr)